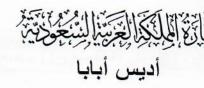
## ROYAL EMBASSY OF SAUDI ARABIA ADDIS ABABA





Ref. 301/8/8/1532

26th July, 2017

The Royal Embassy of the Kingdom of Saudi Arabia presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and has the honour to enclose herewith list of names of drugs that are banned in the Kingdom of Saudi Arabia which were previously published in Um Al Qura News Paper no. 4613 date 1/7/1437Hijri Calendar (09/04/2016G.C.).

In this regard, the Embassy requests the esteemed Ministry to kindly forward the above-mentioned information to the pertinent organs in Ethiopia in order to inform Ethiopian travelers to the Kingdom of Saudi Arabia.

The Embassy avails itself of this opportunity to renew to the esteemed Ministry of Foreign Affairs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia the assurances of its highest consideration.

Encl. - 13 pages

Middle East Affairs General Directorate, Ministry of Foreign Affairs, Addis Ababa



المرفقات:	الموافق:	التاريخ :	
The second secon	0 1	ر السادي	***************************************

## أحكام عامة على الجداول المرفقة بنظام مكافحة الخدرات والمؤثرات العقلية

المواد المخدرة:

أولاً: الجدول الأول يشمل المواد للخدرة ويتقسم إلى خمس فثات على النحو التالي :

١. قدَّة ( أ ) تضم اللواد اللخدرة المدرجة في الجدول الأول لاتفاقية الأمم المتحدة لعام ١٩٩١م.

٢. فقة (ب) تشم للواد المضرة الدرجة في الجدول الثاني لاتفاقية الأمم المتحدة لعام ١٩٦١م.
 ٣. فقة (ب) تشم للواد المضرة الدرجة في الجدول الثاني لاتفاقية الأمم المتحدة لعام ١٩٦١م.

٢. فئة (ع) تضم المواد المخدرة المدرجة في الجدول الثالث لاتفاقية الأمم المتحدة لعام ١٩٦١م.
 ع. فئة (د) تضم المواد المخدرة المدرجة في الجدول الرابع لاتفاقية الأمم المتحدة لعام ١٩٦١م.

ه. فئة ( هـ ) تضم المواد المغدرة المراقبة معلياً بالملكة .

لنياً: الفئات (أسبح.د) في الجدول الأول الأنكورة أعلاه تعرف بالقائمة الصفراء والتي تصدر عن الهيئة الدولية لمراقبة المقدرات

ثقثاً: خنة ( د ) من البعدول الأول، يحفل استيرامها أو تصديرها أو إنتاجها أو صنعها أو استعمالها أو الاتجار بها أو توزيمها أو وصفها أو حيازتها بأي وسيلة كانت، وينتصر استخدامها على الأبحاث الطبية والعلمية فقط بعد أخذ موافقة تطاع الدواء في الهيئة العامة للغذاء والدواء .

رابماً: المستحضرات العميدلائية كلي لا تشغيع لنظام مكافحة للشعرات والمؤلرات العقلية ويكون لعد مكوناتها ٨ ملجم كوديين فأكل ويشكل معيدلاني أقراص أو كيسولات فقط، فإنها تكون من الأبوية التي تصرف بوصفة طبية ولا نطبق عليها الأمكام الواردة في نظام مكافحة للشعرات والمؤلرات العقلية، ولكن تطبق عليها الأحكام الواردة في نظام المنشأت والمستحضرات العميدلائية ولائحته التنفيلية .

المؤثرات العقلية :

أولاً: الجدول الثاني يشمل للؤثرات المقلية وينقسم إلى خمسَ قثات على النَّمو التالي :

١. فئة ( أ ) تَضْمَ المُؤثرات المقلية المُعرِجة في الجِعول الأول لِاتفاقية الأمم المتحدة لعام ١٩٧١م .

ا. فقد ( ) تضم المؤثرات العقلية للدرجة في الجدول الثاني لاتفاقية الأمم للتحدة لعام ١٩٧١م . ٢. فقة ( ع ) تضم المؤثرات العقلية للدرجة في الجدول الثاني لاتفاقية الأمم المتحدة لعام ١٩٧١م . ٢. فقة ( ع ) تضم المؤثرات العقلية للدرجة في الجدول الثانية لاتفاقية الأمم المتحدة لعام ١٩٧١م .

! هنة ( ع ) تضم المؤثرات المقلية المدرجة في الجدول الرابع لاتفاقية الأمم المتحدة لعام ١٩٧١م .

ه. قنة (ُ مَـ ) تضم للؤثرات العقلية المراقبة محلياً بالملكة. تلنياً: الفقات (أدب،ج.ند) في الجدول الثاني المنكورة أعلاه تعرف بالقائمة الغضراء والتي تصدر عن الهيئة الدولية لراقبة المغد ات .

ثقثاً: قَنَة ( أ ) من ظجدول الثاني، يحظر استيرادها أو تصديرها أو بنتاجها أو صنعها أو استعمالها أو الاتجار بها أو توزيعها أو وصفها أو حيازتها بأي وسيلة كانت، ويقتصر استخدامها على الأبحاث الطبية والعلمية فقط، بعد أخذ موافقة قطاع الدواء في الهيئة العامة للخذاء والدواء .

مواطعة فقاع الدواء في الهيت. رابعاً: المؤثرات العقلية التالية :

FENETYLLINE.

METHAQUALONE.

SECOBARBITAL.

الواردة في الفئة ( ب ) من الجمول الثاني، يحفار استيرائما أو تصديرها أو إنتاجها أو صنعها أو استعمالها أو الاتجار بها أو توزيمها أو وصلها أو حيارتها بأي وسيلة كلات، ويقتصر استخدامها على الأبحاث الطبية والعلمية فقط، بعد لُـَـذ موافقة قطاع الدواء في الهيئة العامة للغذاء والدواء .

خامساً: للؤثرات العقلية الثالية :

EPHEDRINE.

ETHANOL.

NOREPHEDRINE.

الواردة في الفئة ( هـ ) من الجمول الثاني إذا كانت على شكل صديد لأن وللعلاج الطبي فينها تنضم للرقابة وتطبق عليها الأحكام الواردة في نظام مكافحة للغدرات والمؤثرات العقلية، أما المستحضرات الصديد لانية التي يكون أحد مكوناتها إحدى هذه المواد فينها لا تنضم للرقابة ولا تطبق عليها الأحكام الواردة في نظام مكافحة المخدرات والمؤثرات العطلية، ولكن يطبق عليها نظام المنشآت والمستحضرات الصديد لائية و لاتحته التنفيذية . وماعدا ذلك فتطبق عليها الأحكام الواردة في نظام استيراد للواد الكيميائية وادارتها العمادر بقرار مجلس الوزراء الموقر رقم (١٤٣) وتاريخ ١٤-١-١٤٧٣مـ والمصادق عليه بالرسوم للكي الكرب رقم (م/٢٨) وتاريخ ٢١-١٤٧٣م .

سابساً: المستحضرات الصيدلانية التي تحتوي على مادة مخدرة ومؤثر عقلي تعلىل كمادة مخدرة .

سابعاً: تعامل المواد القباسية التي تحتوي مواد مخدرة أو مؤثرات عظية معاملة المادة التي تحتويها .

ثامناً: كواشف المواد المنشرة والمؤثرات العقلية، لا تنفشع للوقابة ولا تطبق غليها الأحكام الواردة في نظام مكافسة المنشدات والمؤثرات العقلية، وتعامل مصاسلة الكواشف العادية ويكون فسسمها عن طريق قطاع الأجهزة والمنتجات الطبية في الهيئة العامة للفناء والدواء.

السلائف الكيميائية:

الجدول الثالث يشمل السلائف الكيميائية وينقسم إلى ثلاث فئات على النحو التالي :

١. فئة ( أ ) تضم السلائف الكيميائية المرجة في الجمول الأول لاتفقية الأمم المتحدة لعام ١٩٨٨م.

٢. فئة ( ب ) تضم السلائف الكيميائية المرجة في الجدول الثاني لاتفاقية الأمم المتحدة لعام ١٩٨٨م.

تنه (ع) تضم السلانات التيميائية الراقبة محلياً بالملكة.
 البذور والنباتات:

الجدول الرابع يشمل النباتات والبنور المحظورة وأي جزء منها وفي جميع أطوار ندوها وعلى أي شكل كانت أو محدث

الجدول الأول ( المواد المخدرة )

#### فئة (أ): (هي المواد المخدرة المدرجة في الجدول الأول لاتفاقية ١٩٦١م.)

	Narcotic drugs	Description/Chemical name	المادة المخدرة
1	Acetorphine	3-O-acetyltetrahydro-7α-(1-hydroxy-1-methylbutyl)-6.14-endo- ethenooripavine (derivative of thebaine)	سيتورفين
2	Acetyl-Alpha-Methylfentanyl	N-[1-(α-methylphenethyl)-4-piperidyl]acetanilide	سبتبل—ألفا—ميثيل فنتانيل
3	Acetylfentanyl	N-(1-Phenethylpiperidin-4-yl)-N-phenylacetamide	سيتيل فنتائيل
4	Acetylmethadol	3-acetoxy-6-dimethylamino-4.4-diphenylheptane	سيتيل ميثابول
5	Alfentanil	N-[1-[2-(4-ethyl-4.5-dihydro-5-oxo-1H-tetrazol-1-yl)ethyl]-4- (methoxymethyl)-4-piperidinyl]-N-phenylpropanamide	الفنتائيل
6	Allylprodine	3-allyl-1-methyl-4-phenyl-4-propionoxypiperidine	البل برو دين
7	Alphacetylmethadol	α-3-acetoxy-6-dimethylamino-4.4-diphenylheptane	الفاسيتيل ميثادول
8	Alphameprodine	α-3-ethyl-1-methyl-4-phenyl-4-propionoxypiperidine	الفامييرودين
9	Alphamethadol	α-6-dimethylamino-4.4-diphenyl-3-heptanol	الفاميثانول
10	Alpha-Methylfentanyl	N-[1-(α-methylphenethyl)-4-piperidyl]propionanilide	الفا-ميثيل فنتانيل
11	Alpha-Methylthiofentanyl	N-[1-[1-methyl-2-(2-thienyl)ethyl]-4-piperidyl]propionanilide	ألفا-ميثيل تيوفنتائيل
12	Alphaprodine	α-1,3-dimethyl-4-phenyl-4-propionoxypiperidine	الفابرودين
13	Anileridine	1-p-aminophenethyl-4-phenylpiperidine-4-carboxylic acid ethyl ester	أنطريدين
14	Benzethidine	1-(2-benzyloxyethyl)-4-phenylpiperidine-4-carboxylic acid ethyl ester	ىنزىتىدىن
15	Benzylmorphine	3-benzylmorphine	بنزیل مورفین
16	Betacetylmethadol	β-3-acetoxy-6-dimethylamino-4.4-diphenylheptane	بترين تورين بيثادول
17	Beta-Hydroxyfentanyl	N-[1-(β-hydroxyphenethyl)-4-piperidyl]propionanilide	بیتا-هیدروکسی فنتانیل
8	Beta-Hydroxy-3-Methylfentanyl	N-[1-(β-hydroxyphenethyl)-3-methyl-4-piperidyl]propionanilide	بيتا -هيدروكسي - ٣-ميثيل فنتانيل
19	Betameprodine	β-3-ethyl-1-methyl-4-phenyl-4-propionoxypiperidine	بينامبيرودين

-	Narcotic dr	ugs	مّة بنظام مكافعة المغدرات والمؤدرات العصيد · ·	وي م عامد حق
	20 Betamethadol	2-2-77.	Description/Chemical name	Company Street Service Company
	21 Betaprodine		β-6-dimethylamino-4.4-diphenyl-3-heptanol	المادة المخدرة
	22 Bezitramide		p-1.3-dimethyl-4-phenyl-4-propionorymin and the	تاميثانول
L	activity and de		1-(3-cyano-3, 3-diphenol	تابرودين
2	Cannabis and cannabis and extracts and tinctu cannabis	s resin ures of	benzimidazolinyl)piperidine  Indian hemp and resin of Indian hemp	پزیترامید
2			result of Indian hemp	لقنب وراتنج القنب وخلاصات وأصباغ القنب
1	4 Clonitazene		2-(p-chlorobenzyl)-1-diethylaminoethyl-5-nitrobenzimidazole	للنب وراتنج اللب وحمسات و
2	Coca leaf *		the leaf of the coca bush (plant material). except a leaf from which a ecgonine, cocaine and any other ecgonine alkaloids.	كلونيتازين
			ecgonine, cocaine and any other ecgonine alkaloids have been remo methyl ester of benzord any	ا ا
26	Cocaine			ورقة الكوكا*
27	Codoxime		prepared by synthesis from ecgonine)	
	C	- 1	dihydrocodeinone-6-carboxymethyloxime (derivate of morphine)	كوكايين
28	Concentrate of poppy str	aw c	oncentration of its eller in the	کو دو کسیم
29	Desomorphine	- (	oncentration of its alkaloids when such material is made available in trade.  "Poppy straw": all parts(except the seeds) of the opium poppy, after mowing)	رُكارَة قش الخشخاش
218			hydrodeoxymorphine (derivative of morphine)	ركازه فس العساس
30	Dextromoramide	(1	)-4-12-methyl-4 ozo 2 2 1: 1	ىيسومورقين
31	Diampromide	(0	extro-rotatory isomer of moramide)	
32	Diethylthiambutene	N	-[2-(methylphenethylamino)propyl]propiopeniid	company control of the control of th
3	Difenoxin		diethylamino-1.1-di(2'-thienyl)-1-butene	ثنائي الأمبروميد
1		1-	(3-cyano-3,3-diphenylpropyl)-4-phenylicania	ثنائي ايثيل تيامبوتين
4	Dihydroetorphine		aniyai0-/ (I-11-/V) bad	ثنائي الفينوكسين
5	Dihydromorphine			
_	Dimenoxadol	(de	rivative of morphine)	نثائي الهيدروإيتورفين
-	Dimepheptanol	2-d	imethylaminoethyl-1-ethoxy-1,1-diphenylacetate	تناثي الهيدرومورفين
-	Dimethylthiambutene	0-0	inethylamino-4.4-diphenyl-3-heptanol	تنائي المينوكسادول
	Dioxaphetyl butyrate	3-di	methylamino-1,1-di(2'-thienyl)-1-butene	ثنائي الميفبتانول
		etny	1-4-morpholino-2.2-diphenylbutyrate	ثنائي ميٹيل التيامبوتين
L	Diphenoxylate	1-(3	-cyano-3.3-diphenylpropyl)-4-phenylpiperidine-4-carboxylic ethyl ester	ثنائي بوتيرات الأوكسافتيل
D	ipipanone			
D	rotebanol	4.4-0	iphenyl-6-piperidine-3-heptanone	ثنائي الفينوكسيلات
E	cgonine	3.4-0	imethoxy-17-methylmorphinan-6 β.14-diol	ثنائي البيبانون
Et	hylmethylthiambutene	its est	ers and derivatives which are convertible to	دروتيبانول
	onitazene			إكفونين
		1-diet	hylaminoethyl-2-p-ethoxybenzyl-5 nitrol	ایٹیل میٹیل تیامبوتین
Etc	orphine			ايتونيتازين
Eto	xeridine	1 12	(derivative of thebaine)	Advant.
		ethyl e	2-hydroxyethoxyyethyl]-4-phenylpiperidine-4-carboxylic acid	ايتورفين
Fen	tanyl	1-phen	ethyl-4-N-propionylanilinopiperidine	ايتوكسيريدين
Fure	ethidine	1-12-to	trahydrof - C. J.	
		acid eth	trahydrofurfuryloxyethyl)-4-phenylpiperidine-4-carboxylic	فنتانيل
Iero		Diacety	Imorphine (derivative of morphine)	فوريتيدين
-	rocodone	Dihydro	codeinone (derivative of morphine)	A
-	omorphinol	14-hydr	oxydihydromorphine (derivative of morphine)	ميروين
	omorphone	Dihydro	morphinone (derivative of morphine)	ميدروكونون
ydro	oxypethidine	4-m-hvd	roxyphenyd I and I have been decided as a second land of the second la	هيدرومورفينول
me	thadone	1	roxyphenyl-1-methylpiperidine-4-carboxylic acid ethyl ester	ميدرومورفون
	TRUETING AS A	6-dimeth	ylamino-5-methyl-4.4-diphenyl-3-hexanone	هيدروكسي بيثيدين
				ايسوميثادون

dosto See a

## أحكام عامة على الجداول المرفقة بنظام مكافحة المخدرات والمؤثرات العقلية . . تتمة

		Narcotic drug	Description /ot	م عامة على الجداول المرفقه بنظ
	56	Ketobemidone	Description/Chemical name	المادة المخدرة
	57	Levomethorphan**	4-m-hydroxyphenyl-1-methyl-4-propionylpiperidine (-)-3-methoxy-N-methylmorphinan	
	58	Levomoramide		ون
	59	Levophenacylmorphan	(-)-4-[2-methyl-4-oxo-3,3-diphenyl-4-(1-pyrrolidinyl)buty	رقان***
	60	Levorphanol**	, Ti-phenacylmorphinan	1]morpholine
	61	Metazocine	(-)-3-hydroxy-N-methylmorphinan	سيل مورفان
	-	Methadone	2'-hydroxy-2.5.9-trimethyl-6.7-benzomorphan	** •eb**
- 1		Methadone intermediate	6-dimethylamino-4.4-diphenyl-3-heptanone	سين
ŀ		Methyldesorphine	4-cyano-2-dimethylamino-4.4-diphenylbut	0
1		Aethyldihydromorphine	6-methyl-46-deoxymorphine (derivative of morphine)	الميثانون
1			mentylumydromorphine (derivative of mentylumydromorphine)	ديسورفين
-		-methylfentanyl	N-(3-methyl-1-phenethyl-4-piperidyl)propionanilide	تتائي عيدرومورفين
-		methylthiofentanyl	N-[3-methyl-1-[2-(2-thienyl)ethyl]-4-piperidyl]propionar	ييل فنتانيل
-	-	letopon	5-methyldihydromorphinone (derivative of morphine)	nilide بين منائيل
-		oramide intermediate	2-methyl-3-morpholino-1.1-diphenylpropane carboxylic a	يين نيوسد ـــــ
1	-	orpheridine	1-(2-morpholinoethy) 4 phasel	cid et al.
1	M	orphine	1-(2-morpholinoethyl)-4-phenylpiperidine-4-carboxylic acid the principal alkaloid of opium and of opium poppy	ethyl ester ethyl ester
72	2 Mo	rphine Methobromide an	And other pentagolant in	يريدين
73		rphine-N-oxide	And other pentavalent nitrogen morphine derivatives including lar the morphine-N-oxide derivatives, one of which is codeine-I	in particu-
74			(derivative of morphine)	وبروميد المورفين N-oxide
75			1-methyl-4-phenyl-4-piperidinol propionate (ester)	سيد نيتروجين المورفين
76	-		1-Cyclohexyl-4-(1,2-diphenylethyl)piperazine	
-		ophine	Myristylbenzylmorphine (derivative of morphine)	بې بې بې بې
77		morphine	3.6-dinicotinylmorphine (derivative of morphine)	ني- 45
78		cymethadol	(±)-α-3-acetoxy-6-methylamino-4,4-diphenylheptane	يروفين
79		evorphanol	(-)-3-hydroxymorphinan	يكومور فين
80	-	ethadone	6-dimethylaming 4.4 dist	وراسيميثانول
81	Norm	orphine	6-dimethylamino-4,4-diphenyl-3-hexanone	ورليفورفانول
82	Norpi	panone	Demethylmorphine (derivative of morphine)	تورميثانون
83	Opium	***	4,4-diphenyl-6-piperidino-3-hexanone	ئورمورقين
			the coagulated juice of the opium poppy (plant species Papaver somniferum L.)	نوربيبانون
4	Oripay	rine	3-O-demethyltheheir	أفيون×××
5	Oxycoc	lone		
-		rphone	14-llydroxydihydrocodeinone (derivative of man 1)	اوريبافين
	the state of the last of		Mydroxydinydromorphinone (derivative of	أوكسيكودون
	and the second	uorofentanyi	ndoro-N-(1-phenethyl-4-piperidylynasia	اوکسیمورفون
+	PEPAP		-phenethyl-4-phenyl-4-piperidinol acetate (ester)	بارا-فلوروفنتانيل
	ethidin		-methyl-4-phenylpiperidine-4-carboxylic acid ethyl ester	بيان مارين
P	ethidin	e intermediate A	-cyano-1-methyl-4-phenylpiperidine	
			phenylpiperidine-4-carboxylic acid ethyl ester	بيثيدين وسيط البيثيدين ا
Di	undine	intermediate C	methyl-4-phenylpiperidine-4-carboxylic acid	وسيط البينيدين ب
-	enadox	cone	morpholino-4,4-diphenyl-3-heptanone	وسيط البينيدين ج
1	enamp	romide	-(1-methyl-2-piperidinoethyl)propionanilide	
-	enazoci	ne 2	hydroxy-5,9-dimethyl 2 - 1 - 1	فينادوكسون
Phe	enomor	phan 3	hydroxy-5,9-dimethyl-2-phenethyl-6.7-benzomorphan nydroxy-N-phenethylmorphinan	فيناميروميد
Phe	noperio	dine	, гологория пограния	فينازوسين
		1-	l-hydroxy-3-phenylpropyl)-4-phenylpiperidine-4-carboxylic acid ethyl es	فينومورفان

	Narcotic drugs	Description/Chemical name	المادة المخدرة
98	Piminodine	4-phenyl-1-(3-phenylaminopropyl)piperidine-4-carboxylic acid ethyl ester	200 May
99	Piritramide	1-(3-cyano-3,3-diphenylpropyl)-4-(1-piperidino)piperidine-4-carboxylic acid amide	بيمينومين
100	Proheptazine	1,3-dimethyl-4-phenyl-4-propionoxyazacycloheptane	بيريتراميد
101	Properidine	1-methyl-4-phenylpiperidine-4-carboxylic acid isopropyl ester	بروهبتازين
102	Racemethorphan	(±)-3-methoxy-N-methylmorphinan	بروبيريدين
103	Racemoramide		راسيميتورفان
104	Racemorphan	(±)-4-{2-methyl-4-oxo-3,3-diphenyl-4-(1-pyrrolidinyl)butyl]morpholine	راسيموراميد
		(±)-3-hydroxy-N-methylmorphinan	راسيمورفان
105	Remifentanil	I-(2-methoxy carbonyl ethyl)-4-(phenylpropionylamino)piperidine-4 -carboxylic acid methyl ester	ريميقنتائيل
106	Sufentanil	N-[4-(methoxymethyl)-1-[2-(2-thienyl)ethyl]-4-piperidyl]propionanilide	
107	Thebacon	Acetyldihydrocodeinone (acetylated enol form of hydrocodone)	سوفنتانيل
108	Thebaine	(an alkaloid of opium; also found in Papaver bracteatum)	تيباكون
109	Thiofentanyl	N-[1-[2-(2-thienyl)ethyl]-4-piperidyl]propionanilide	تيبايين
110	Tilidine	the state of the s	تيوفئتائيل
	A STATE OF THE STA	(±)-ethyl-trans-2-(dimethylamino)-1-phenyl-3-cyclohexene-1-carboxylate	تيليدين
111	Trimeperidine	1.2,5-trimethyl-4-phenyl-4-propionoxypiperidine	ثلاثى المبيديدين

 $\textbf{AND the isomers. unless specifically excepted, of the drugs in this Schedule whenever the existence of such isomers is also considered to the except of the drugs of the d$ possible within the specific chemical designation;

the esters and ethers, unless appearing in another Schedule, of the drugs in this Schedule whenever the existence of such esters or ethers is possible;

the salts of the drugs listed in this Schedule, including the salts of esters, ethers and isomers as provided above whenever the existence of such salts is possible.

> و: ايسومرات المخدرات، المدرجة في هذه الفئة ، ما لم تستبعد صراحة، كلما أمكن وجود هذه الايسومرات طبقا للتسمية الكيميائية المحددة فيه؟ واسترات وايتيرات للخدرات المعرجة في هذه الفئة ، كلما أمكن وجود هذه الاسترات والايتيرات، ما لم تكن معرجة في جعول أخر؟ وأملاح المخدرات المدرجة في هذه الفقة ، بما فيها أملاح الاسترات والايتيرات والايسومرات المذكورة أعلاه، كلما أمكن وجود هذه الأملاح.

\* For the calculation of estimates and statistics in accordance with the terms of the 1961 Convention, coca leaf preparations containing more than 0.1 per cent of cocaine and made direct from coca leaf should be considered to be coca leaf (preparations).

\*\* Dextromethorphan ((+)-3-methoxy-N-methylmorphinan) and dextrorphan ((+)-3-hydroxy-N-methylmorphinan) are isomers speci-

\*\*\* For the calculation of estimates and statistics in accordance with the terms of the 1961 Convention, all preparations made direct from opium are considered to be opium (preparations). If the preparations are not made direct from opium itself but are obtained by a mixture of opium a kaloids (as is the case, for example, with pantopon, omnopon and papaveretum) they should be considered as morphine (preparations).

#### : (هي المواد المخدرة المدرجة في الجدول الثاني لاتفاقية ١٩٦١م.)

	Narcotic drugs	Description/Chemical name	المادة المخدرة
1	Acetyldihydrocodeine	(derivative of codeine)	E. 12150 GO 184 P. IV
2	Codeine	3-methylmorphine (derivate of morphine, alkaloid contained in opium & poppy straw)	أسيتيل ثنائي الهيدروكوديين كوديين
3	Dextropropoxyphene	a-(+)-4-dimethylamino-1,2-diphenyl-3-methyl-2-butanol propionate	
4	Dihydrocodeine	(derivative of morphine)	دكسترو بروبو كسيفين
5	Ethylmorphine	3-ethylmorphine (derivative of morphine)	تنائي الهيدروكونيين
6	Nicocodine	6-nicotinylcodeine (derivative of morphine)	ايثيل مورفين
7	Nicodicodine	6-nicotinyldihydrocodeine (derivative of morphine)	نيكو كودين
8	Norcodeine	N-demethylcodeine (derivative of morphine)	نيكو ىيكو ىين
9	Pholcodine	Morpholinylethylmorphine (derivative of morphine)	نوركوبيين
10	Propiram	N=(1-methyl 2 piperidin cethyl N 2 11)	فولكوبين
		N-(1-methyl-2-piperidinoethyl)-N-2-pyridylpropionamide	بروبيرام

possible within the specific chemical designation;

the salts of the drugs listed in this Schedule, including the salts of the isomers as provided above whenever the existence of such salts is possible.

> و: ايسومرات العقاقير الواردة في هذه الفئة ، ما لم يستبعد منها صراحة، كلما أمكن وجود مثل هذه الايسومرات، ضمن نطاق التسميات الكيميائية المحددة: وأملاح العقاقير المدرجة في هذه الفئة ، بعا في ذلك أملاح الايسومرات على النحو الوارد أعلاه، كلما أمكن وجود هذه الأملاح.

Jacky Jobi Seed Food &

### أحكام عامة على الجداول المرفقة بنظام مكافحة المخدرات والمؤثرات العقلية . . تتمة

## فئة ( د ) : ( هي المواد المخدرة المدرجة في الجدول الرابع لاتفاقية ١٩٦١م )

	Narcotic drugs	Description/Chemical name	المادة المخدرة
1	Acetorphine	3-O-acetyltetrahydro-7α-(1-hydroxy-1-methylbutyl)-6,14-endo- ethenooripavine (derivative of thebaine)	ستورابي
2	Acetyl-alpha-methylfentanyl	N-[1-(α-methylphenethyl)-4-piperidyl]acetanilide	Contract to the second
3	Acetylfentanyl	N-(1-Phenethylpiperidin-4-yl)-N-phenylacetamide	سيتيل-ألفا-ميثيل فنتانيل
4	Alpha-methylfentanyl	N-[1-(α-methylphenethyl)-4-piperidyl]propionanilide	سيتيل فنتانيل
5	Alpha-Methylthiofentanyl	N-[1-[I-methyl-2-(2-thienyl)ethyl]-4-piperidyl]propionanilide	لفا-ميثيل فنتائيل
6	Beta-hydroxy-3-methylfentanyl	N-{1-(β-hydroxyphenethyl)-3-methyl-4-piperidyl]propionanilide	لفا-ميثيل تيوفنتانيل
7	Beta-Hydroxyfentanyl	N-[1-(β-hydroxyphenethyl)-4-piperidyl]propionanilide	يتا–هيدروكسي– ٣–ميثيل فنتانيل
8		the flowering or fruiting to a fell	بيتا-هيدروكسي فنتانيل
9	Cannabis and cannabis resin	the flowering or fruiting tops of the cannabis plant (resin not extracted) the separated resin. crude or purified, obtained from the cannabis plant	القنب وراتنج القنب
,	Desomorphine	Dihydrodeoxymorphine (derivative of morphine)	ىيسومورفين
10	Etorphine	tetrahydro-7 a-(1-hydroxy-1-methylbutyl)-6.14-endo-ethenooripavine (derivative of thebaine)	ىيسومورىين
11	Heroin	Diacetylmorphine (derivative of morphine)	
12	Ketobemidone	4-m-hydroxyphenyl-1-methyl-4-propionylpiperidine	هيروين
13	3-methylfentanyl	N-(3-methyl-1-phenethyl-4-piperidyl)propionanilide	كيتوبيميدون
14	3-methylthiofentanyl	N-[3-methyl-1-[2-(2-thienyl)ethyl]-4-piperidyl]propionanilide	٣-ميثيل فنتانيل
15	MPPP	1-methyl-4-phenyl-4-piperidinol propionate (ester)	٣-ميثيل تيوفنتانيل
16	Para-Fluorofentanyl		ام بي بي بي
17	PEPAP	4' -fluoro-N-(1-phenethyl-4-piperidyl)propionanilide	بارا-فلوروفنتانيل
18	Thiofentanyl	1-phenethyl-4-phenyl-4-piperidinol acetate (ester)	بيباب
	z morentanyi	N- [1-[2-(thienyl)ethyl]-4-piperidyl]propionanilide	تبو فنتائيل

AND the salts of the drugs listed in this Schedule whenever the formation of such salts is possible.

و: أملاح العقاقير المدرجة في هذه الفئة ، كلما أمكن تكوُّن هذه الأملاح.

### فئة (ج):(هي المواد المخدرة المدرجة في الجدول الثالث لاتفاقية ١٩٦١م,)

	Narcotic drugs	Description الوصف	مستحضرات،
	Preparations of: Acetyldihydrocodeine, Codeine, Dihydrocodeine,	when compounded with one or more other ingredients and containing not more than 100 milligrams of the drug per dosage unit and with a cocentration of not more than 2.5 per cent in undivided preparations.	الأسيتيل ثنائي الهيدوكوسيين، الكوسيين، تنائى الهيدوكوسيين،
1	Ethylmorphine, Nicocodine, Nicodicodine, Norcodeine and Pholcodine	عندما تكون مركبة مع مكون آخر أو أكثر ولا يزيد مقدار العقار في الجرعة الواحدة على ١٠٠ ملليقرام ولا تتجاوز نسبة تركزها مر٢ في المائة في المستحضرات غير المجزأة .	الايثي <sup>ل</sup> مورفين، النيكوكودين، النيكوديكودين، النوركوديين،
2	Propositions of Paris	containing not more than 100 milligrams of Propiram per dosage unit and compounded with at least the same amount of methylcellulose.	الغولكودين
	Preparations of: Propiram	التي لا تحتوي على أكثر من ١٠٠ ملكيفرام من البروبيرام في الجرعة، والمركبة مع مقدار مماثل على الأقل من الميتيلسلبولوز	البروبيرام
3	Preparations of: Dextropropoxyphene	for oral use containing not more than 135 milligrams of dextropropoxyphene base per dosage unit or with a concentration of not more than 2.5 per cent in undivided preparations, provided that such preparations do not contain any substance controlled under the 1971 Convention on Psychotropic Substances.	الدكسترويروبوكسيفين
		للتماطي عن طريق الفم ولا تزيد عن ١٣٠ ملليفراما من قاعدة الدكسترويرويوكسيفين في الجرعة الدوائية الواحدة أو بنسبة تركيز لا تزيد على قرا في المائلة في المستحضرات غير المجزأة، شريطة أن لا تحتوي هذه المستحضرات على مادة خاضعة للعراقبة في إطار اتقافية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١	

## حكام عامة على الجداول المرفقة بنظام مكافحة المخدرات والمؤثرات العقلية . . تتمة

	Narcotic drugs	The sale of the same of the same	UILLE	م علمة على الجداو
	- sucotic drugs		ل المرفقة بنظام مكافحة المخدرات Description	١ - ١ - ١
		Containing not	الوصف	مستحضرات؛
4	Preparations of: Cocaine AND Preparations of: Opium of morphine	with one or more other ing cannot be recovered by reac would constitute a risk to p	n 0.1 per cent of cocaine calculated as ing not more than 0.2 per cent of hydrous morphine base and compounded redients and in such a way that the drug dily applicable means or in a yield which ublic health.	46
		سويا على أسلس قاعدة الكوكايين؛ التي على أساس قاعدة المورقين الأنمائي، من المخدر بوسائل سهلة التطبيق أو بنسب	التي لا تتجاوز نسبة الكوكلين الموجود فيها ار • في الملتة مح لا تتجاوز نسبة المورفين الموجود فيها كار • في الماتة محسوبا و المركبة من مكون واحد أو أكثر بطريقة تحول دون استخلاد	ن أو المورفين،
5	Preparations of: Difenoxin	s per cent of the dose of dife	anot more than 0.5 milligram of atropine sulfate equivalent to at least enoxin.	
+	THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN COLUMN TW	وكسين في وحدة الجرعة ، وتحتوي على من جرعة ثنائي الفينوكسين	التي لا تحتوي على أكثر من °ر · ملليغرام من ثنائي الفيذ كعية من سلفات الاترويين تكافئ ما لا يقل عن ° في المائة	ي الفينوكسين
6 1	Preparations of: Diphenoxylate	Diphenoxylate calculated as sulfate equivalent to at least 1 Diphenoxylate.	not more than 2.5 milligrams of base and a quantity of atropine per cent of the dose of	
+			التي لا تتجاوز كمية ثنائي الفينوكسيلات(محسوبا كفا الجرعة، وتكون كمية سلفات الاتروبين الموجودة فيها	ناثي الفيذوكسيلات
Pu	reparations of: ulvis ipecacuanhae et opii mpositus	10 per cent opium in powder	الفينوكسيلات	
Pre	Darations conf	مع بی عقار ،	۱۰ ن ۱۱۵ انیون مسحوق، مع ۱۰ ن ۱۱۵ جنور ابیکاک مسحوق ومعزوجة جیدا ۱۰ ن ۱۱۵ من آي مکون مسحوق آخر لا يحتوي عل	مسحوق مركب أبيكاك والأفيون
Scho	parations conforming to any o edule and mixtures of such pro ch contains no drug.	of the formulas listed in this eparations with any material	ا . في المالة من الم يصول المستحضرات مع أي مادة المدول وأخلاط تلك المستحضرات مع أي مادة	تطابق أيا من الصيغ أ
				مستحصرات تحدي لا تحتوي على عقار.

## فئة (ه):(هي المواد المخدرة الخاضعة للرقابة محليا بالمملكة)

Г	Narcotic drugs	): هي المواد المحدرة الصادرة ):	فئة (ھ)
	BENZYLPIPRAZINE (BZP) and derivatives	Description/Chemical name and other names	المادة المخدرة
	2 TRAMADOL	N-Benzylpiprazine and N-Benzylpiprazine dihydrochloride	100 3000
1	LACTUCARIUM		زايل ببرازين ومشتقاتها
4	HU-210	(6aR,10aR)- 9-(Hydroxymethyl)- 6,6-dimethyl- 3-(2-methyloctan-2-yl)- 6a,7,10,10a-tetrahydrobenzo [c]chromen Lol(c)	مابول توكاريوم
5	JWH-015	(2-Methyl-1-proped 14 : 11 c : 1 c :	ئن يو - 210
6	CP 47,497	2-(1R.3S)-3-hydroxycycleb 21	ش ىبليو اتش - 015
7	Oleamide	nabinoid receptor agonist drug  an amide of the fatty acid oleic acid	سي بي 47،497
8	5F AB PINACA	(S)-N-(1-amino-3-methyl-1-oxobutan-2-yl)-1-(5-fluoropentyl)-1H-indazole-	
-	AB PINACA	N-[(IS)-1-(aminocarbon) 2	أوليمايد 5 آف ای بي باتاکا
0	AB FUPINACA	N-[(1S)-1-(aminocarbonyl)-2-methylpropyl]-1-pentyl-1H-indazole-3-carboxamide N-[(1S)-1-(Aminocarbonyl)-2-methylpropyl]-1-[(4-fluorophenyl) methyl]-1H-indazole-3-carboxamide	ک اف ای یې باتاکا
100		- SAMILIUC	ای بی فوبیناکا

#### أحكام عامة على الجداول المرفقة بنظام مكافحة المخدرات والمؤثرات العقلية .. تتمة

الجدول الثاني ( المؤثرات العقلية )

#### فئة (أ) : ( هي المؤثرات العقلية المدرجة في الجدول الأول لاتفاقية ١٩٧١م )

	International non-proprietary name	Other non-proprietary or trivial names	Chemical name	المؤثر العقلي
1	BROLAMFETAMINE	DOB	(±)-4-bromo-2,5-dimethoxy-α-methylphenethylamine	برو لامفيتامين
2	CATHINONE		(-)-(S)-2-aminopropiophenone	كالايذون
3		DET	3-[2-(diethylamino)ethyl]indole	دي إي تي
4		DMA	(±)-2.5-dimethoxy-α-methylphenethylamine	دي ام أي
5		DMHP	3-(1.2-dimethylheptyl)-7.8.9.10-tetrahydro-6.6.9-trimethyl- 6H- dibenzoob.d]pyran-1-ol	دي ام اتش بي
6		DMT	3-[2-(dimethylamino)ethyl]indole	دي ام تي
7		DOET	(±)-4-ethyl-2.5-dimethoxy-α-methylphenethylamine	دي او اِي تي
8	ETICYCLIDINE	PCE	N-ethyl-1-phenylcyclohexylamine	إيتيسيكليدين
9	ETRYPTAMINE		3-(2-aminobutyl)indole	إيتريبتامين
10		N-hydroxy MDA	(±)-Noa-methyl-3.4-(methylenedioxy)phenethyl]hydroxylamine	إن هيدرو كسي ام دي أي
11	(+)-LYSERGIDE	LSD. LSD-25	9.10-didehydro-N.N-diethyl-6-methylergoline-8β- carboxamide	+(-) ليسرجيد
12		MDE, N-ethyl MDA	(±)-N-ethyl-α-methyl-3.4-(methylenedioxy)phenethylamine	ام دي إي ان إيثايل ام دي أي
13		MDMA	(±)-N.α-dimethyl-3.4-(methylenedioxy)phenethylamine	ام ذي ام إي
14		mescaline	3.4.5-trimethoxyphenethylamine	ميسكالين
15		methcathinone	2-(methylamino)-1-phenylpropan-1-one	ميتكاثينون
16		4-methylaminorex	(±)-cis-2-amino-4-methyl-5-phenyl-2-oxazoline	٤-ميثيل أمينوريكس
17		MMDA	5-methoxy-α-methyl-3.4-(methylenedioxy)phenethylamine	ام ام دي أي
18		4-MTA	α-methyl-4-methylthiophenethylamine	4- ام تى أي
19		parahexyl	3-hexyl-7,8,9,10-tetrahydro-6,6,9-trimethyl-6H-dibenzo[b,d] pyran-1-ol	باراهكسيل
20		PMA	p-methoxy-α-methylphenethylamine	بي ام اي
21	- X	psilocine, psilotsin	3-[2-(dimethylamino)ethyl]indol-4-ol	بسيلوسين،بسيلوتسين
22	Para-Methoxymethylamine	PMMA	1-(4-Methoxyphenyl)-N-methyl-propan-2-amine	بارا ميثوكسي امين
23	PSILOCYBINE		3-[2-(dimethylamino)ethyl]indol-4-yl dihydrogen phosphate	بسيلوسيبين
24	ROLICYCLIDINE	PHP, PCPY	1-(1-phenylcyclohexyl)pyrrolidine	روليسيكليدين
25		STP. DOM	2,5-dimethoxy-\alpha,4-dimethylphenethylamine	اس تې بې ، دي او ام
26	TENAMFETAMINE	MDA	α-methyl-3,4-(methylenedioxy)phenethylamine	تينامفيتامين
27	TENOCYCLIDINE	TCP	1-[1-(2-thienyl)cyclohexyl]piperidine	تينوسيكليدين
28		7,8,9,10-tetrahydro-6,6, (9R,10aR)-8,9,10,10a-te 1-ol (6aR,9R,10aR)-6a,9,10, pyran-1-ol (6aR,10aR)-6a,7,10,10a 1-ol 6a,7,8,9-tetrahydro-6,6,9	I, the following isomers and their stereochemical variants: 9-trimethyl-3-pentyl-6H- dibenzo [b,d]pyran-1-ol etrahydro-6,6,9-trimethyl-3-pentyl-6H- dibenzo[b,d]pyran- 10a-tetrahydro-6,6,9-trimethyl-3-pentyl-6H- dibenzo[b,d] -tetrahydro-6,6,9-trimethyl-3-pentyl-6H- dibenzo[b,d]pyran- 9-trimethyl-3-pentyl-6H-dibenzo[b,d]pyran-1-ol 10a-hexahydro-6,6-dimethyl-9-methylene3- pentyl-6H-	تراميدو كانابينول والايسوموات التالية وبدائلها الكيميائية الفراغية :
29		TMA	(±)-3,4,5-trimethoxy-α-methylphenethylamine	تي ام اي

The stereoisomers of substances in this Schedule are also controlled, unless specifically excepted, whenever the existence of such stereoisomers is possible within the specific chemical designation.

Josep J

#### أحكام عامة على الجداول المرفقة بنظام مكافحة المخدرات والمؤثرات العقلية .. تتمة

#### فئة (ب): (هي المؤثرات العقلية المدرجة في الجدول الثاني لاتفاقية ١٩٧١م)

	International non-proprietary name	Other non-proprietary or trivial names	Chemical name	المؤثر العقلي
1	AMFETAMINE	amphetamine	(±)-α-methylphenethylamine	امفيتامين
2	AMINEPTINE		7-[(10,11-dihydro-5H-dibenzo[a,d]cyclohepten-5-yl)amino]heptanoic acid	امينيبتين
3		2 C-B	4-bromo-2,5-dimethoxyphenethylamine	۲ – سنی پی
4	DEXAMFETAMINE	dexamphetamine	(+)-α-methylphenethylamine	ىيكسامقىتامىن
5	DRONABINOL*	delta-9-tetrahydro- cannabinol and its stereochemical variants	(6aR,10aR)-6a,7,8,10a-tetrahydro-6,6,9-trimethyl- 3-pentyl-6H-dibenzo [b,d]pyran-1-ol	ىرونابىئو <u>ل</u>
6	FENETYLLINE		7-[2-[(\alpha-methylphenethyl)amino]ethyl]theophylline	فينيتيلن
7	LEVAMFETAMINE	levamphetamine	(-)-(R)-α-methylphenethylamine	يفامفيتامين
8		levomethamphetamine	(-)-N,α-dimethylphenethylamine	يفوميتامفيتامين
9	MECLOQUALONE		3-(o-chlorophenyl)-2-methyl-4(3H)-quinazolinone	بيكلوكو الون
10	METAMFETAMINE	methamphetamine	(+)-(S)-N,α-dimethylphenethylamine	ىيت <b>امغى</b> تامىن
11	METAMFETAMINE RACEMATE	methamphetamine racemate	(±)-N,α-dimethylphenethylamine	راسيمات الميثامفيتامين
12	METHAQUALONE		2-methyl-3-o-tolyl-4(3H)-quinazolinone	يثاكو الون
13	METHYLPHENIDATE		methyl α-phenyl-2-piperidine acetate	فينيدات الميثيل
14	PHENCYCLIDINE	PCP	1-(1-phenylcyclohexyl)piperidine	ينسيكليدين
15	PHENMETRAZINE		3-methyl-2-phenylmorpholine	ينميتر ازين
16	α-Pyrrolidinovalerophenone (α-PVP); para-Methyl-4- methylaminorex (4,4'-DMAR) and methoxetamine (MXE)		α-Pyrrolidinovalerophenone (α-PVP); para-Meth- yl-4-methylaminorex (4,4'-DMAR) and methoxet- amine (MXE)	
17	SECOBARBITAL		5-allyl-5-(1-methylbutyl)barbituric acid	سيكو باربيتال
18	ZIPEPROL		α-(α-methoxybenzyl)-4-(β-methoxyphenethyl)-1- piperazineethanol	يبيبرول

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> This international non-proprietary name refers to only one of the stereochemical variants of delta-9-tetrahydrocannabinol, namely (-)-trans-delta-9-tetrahydrocannabinol.

#### فئة (ج): (هي المؤثرات العقلية المدرجة في الجدول الثالث لاتفاقية ١٩٧١م)

	International non-proprietary name	Other non-proprietary or trivial names	Chemical name	المؤثر العقلي
1	AMOBARBITAL		5-ethyl-5-isopentylbarbituric acid	أموباربيتال
2	BUPRENORPHINE		21-cyclopropyl-7-α-[(S)-1-hydroxy-1,2,2-trimethylpropyl]-6,14-endo- ethano-6,7,8,14-tetrahydrooripavine	بوبرينوراني
3	BUTALBITAL		5-allyl-5-isobutylbarbituric acid	بو تالبيتال
4	CATHINE	(+)-norpseudoephedrine	(+)-(S)-α-[(S)-1-aminoethyl]benzyl alcohol	كاثين
5	CYCLOBARBITAL		5-(1-cyclohexen-1-yl)-5-ethylbarbituric acid	سيكلوباربيتال
6	FLUNITRAZEPAM		5-(o-fluorophenyl)-1,3-dihydro-1-methyl-7-nitro-2H-1,4- benzodiazepin- 2-one	فلونيترازيبام
7	GLUTETHIMIDE		2-ethyl-2-phenylglutarimide	غلوتيثيميد
8	PENTAZOCINE		(2R*,6R*,11R*)-1,2,3,4,5,6-hexahydro-6,11-dimethyl-3-(3-methyl-2-butenyl)-2,6-methano-3-benzazocin-8-ol	بنتازوسين
9	PENTOBARBITAL		5-ethyl-5-(1-methylbutyl)barbituric acid	بنتوباربيتال

# فئة ( د ) : ( هي المؤثرات العقلية المدرجة في الجدول الرابع لاتفاقية ١٩٧١م )

	Г	_	non-proprie	ational etary name	Other non-	proprietar	هي المؤثرات العقلية المدرجة في ال	فئة(د):(		
	-	1	ALLOBARBI	TAL	or trivial	names	Chemical name	ART TERMS	1 The same	
		2	ALPRAZOLA	W	+		5,5-diallylbarbituric acid	<b>عقلي</b>	ؤثر ال	
	1	-	-			8400	8-chloro-1-methyl-6 phase 1 (7)	1000	.07	
3 AMFEPRAMONE diethylpropion 4 AMINOREX 5 BARBITAL		8-chloro-1-methyl-6-phenyl-4H-s-triazolo[4,3-a][1,4]	benzo-	باربيتال						
		2-(diethylamino)propiophenone		برازولام						
			2-amino-5-phenyl-2-oxazoline							
	6		BENZFETAMI	NE	benzphetamin		5,5-diethylbarbituric acid		فيبرامو	
	7	1	BROMAZEPAI		ochzphetamin	e	N-benzyl-N,α-dimethylphenethylamine		مينوركس	
	<u> </u>	+	- THEEF AI	M			7-bromo-1 3-dibyd- 5 - 5		باربيتال	
1	8	1	BROTIZOLAM				7-bromo-1,3-dihydro-5-(2-pyridyl)-2H-1,4-benzodiaze	pin-	بنزفيتاه	
ł	-	+					2-bromo-4-(o-chlored)	بام ا	برومازد	
1	9	1		1	outobarbital		triazolo[4,3- a][1,4]diazepine	-S-		
1	10	C	AMAZEPAM		- wortag	-	5-butyl-5-ethylbarbituricacid	683	بروتيز	
1	-	_					/-chloro-1 3 dibt	ربيتال	Later	
1	11	C	HLORDIAZEPO	OXIDE			7-chloro-1,3-dihydro-3-hydroxy-1-methyl-5-phenyl-2H-benzodiazepine-2-one dimethylcarbamate (ester)	1,4-		
1							7-chloro-2-(methylamino)-5-phenyl-3H-1,4-benzodiazepi	ببام	كاماز	
1	2	CI	OBAZAM				7 at 1	ne-	-	
1.	3	~	011			1.	7-chloro-1-methyl-5-phenyl-1H-1,5-benzodiazepine-2,4 (3H,5H)- dione	ىيازىبوكسيد	كلور	
	1	L	ONAZEPAM				5-(a chlored)	بازام		
14	10	1	OR A TROP			2	5-(o-chlorophenyl)-1,3-dihydro-7-nitro-2H-1,4-benzodiazepi		200	
	1		DRAZEPATE			7	-chloro-2 3-dibut	n- الريان	ak	
15	10	IC	TIAZEPAM			ej	-chloro-2,3-dihydro-2-oxo-5-phenyl-1H-1,4-benzodiaz- pine-3- carboxylic acid	1		
	1	_	TIAZEPAM			5-	(0-chlorophenyl) 7	ورازيبات	كلورازيبات	
16	CI	0	XAZOLAM			th	(o-chlorophenyl)-7-ethyl-1,3-dihydro-1-methyl-2H- ieno[2,3-e]- 1,4-diazepin-2-one		-	
	-		- LOLAM			10	-chloro-11h (	وتيازيبام	k	
7	DE	LC	DRAZEPAM			lo-	-chloro-11b-(o-chlorophenyl)-2,3,7,11b-tetrahydro-oxazo- [3,2-d][1,4]benzodiazepin-6(5H)-one		-	
-	TOE! AIVI				7-chloro-5-(o-chlorophenyl)-1,3-dihydro-2H-1,4-benzodiaze-		طوكسازولام	złeżmićeka		
3	DIA	1Z	EPAM			Pin	-2-one Jy 15 diffydfo-2H-1,4-benzodiaze	-	1	
1	EST	A	ZOLAM			pin-	hloro-1,3-dihydro-1-methyl-5-phenyl-2H-1,4-benzodiaze- 2-one	سلورازيبام	1	
						8-ch	lore 6	ديازيبام	1	
1	TTU	10	HLORVYNOL			Loh	aloro-6-phenyl-4H-s-triazolo[4,3-a][1,4]benzodiazepine	مؤرية ١		
+	SITI	IN	AMATE					إيستازولام		
E	TH	YL	LOFLAZEPAT	'E		1-cui	lynylcyclohexanolcarbamate	إيتكلورفينول		
-				-		ethyl	7-chloro 5 (+ a	إيثينامات		
E	TIL.	AA	<b>IFETAMINE</b>	N-ethy	lamphetamine	benzo	odiazepine-3-carboxylate	13.99		
			MFAMIN	- ary	ine	N-eth	yl-α-methylphenethylemi	لوفلازيبات الإيثيل		
FE	NP	RC	POREX			IN-ethy	yl-3-phenyl-2-norbornes	إيثيل أمفتيامين		
			ZEPAM	-		(+)-2-[	(a-methylphenylethyl)	فينكامفامين		
_						7-chlor	ro-5-(o-fluoropheny), 1.2 m			
FLU	URA	71	EPAM			benzod	ro-5-(o-fluorophenyl)-1,3-dihydro-1-methyl-2H-1,4-	فينبروبوركس	September 2	
			744			7-chlor	0-1-12 (died.)	فلوديازيبام	00000	
				CUD		dihydro	o-1-[2-(diethylamino)ethyl]-5-(o-fluorophenyl)-1,3-		NESS S	
AI	AT	ED	41/	GHB		γ-hydro	xybutyric acid	فلورازيبام	1	
	ITZ.	AZEPAM OXAZOLAM				7-chloro	-13-dihydro 5 -1	A. A.		
AL	OX					1,4- benz	-1,3-dihydro-5-phenyl-1-(2,2,2-trifluoroethyl)-2H-zodiazepin-2-one	جي اتش بي	10	
			CLAIM			10-brome	0-11b (- g	مالازيبام		
						tetrahydre	ooxazolo[3,2-d] [1,4]benzodiazepine-6(5H)-one			
	Delta Control							مالوكسازولام	44	



فرزرات و أنظـمــة

UM AL

## فقة بنظام مكافحة المخدرات والمؤثرات العقلية . . تتمة

عقلی	على الجداول المرفقة بنظام مكافحة الحدرات وال Chemical name	Other non-proprietary or trivial names	International non-proprietary name	
	11-chloro-8,12b-dihydro-2,8-dimethyl-12b-phenyl-4H-[1,3] oxazino[3,2-d][1,4]benzodiazepin-4,7(6H)-dione		KETAZOLAM	31
	(-)-N,N-dimethyl-1,2-diphenylethylamine	SPA	LEFETAMINE	32
	6-(o-chlorophenyl)-2,4-dihydro-2-[(4-methyl-1-piperazinyl) methylene]-8-nitro-1H-imidazo[1,2-a][1,4]benzodiazepin-1-one		LOPRAZOLAM	33
	7-chloro-5-(o-chlorophenyl)-1,3-dihydro-3-hydroxy-2H-1,4-benzodiazepin-2-one		LORAZEPAM	34
مام	7-chloro-5-(o-chlorophenyl)-1,3-dihydro-3-hydroxy-1-meth- yl-2H-1,4- benzodiazepine-2-one		LORMETAZEPAM	35
	5-(p-chlorophenyl)-2,5-dihydro-3H-imidazo[2,1-a]isoin-dol-5-ol		MAZINDOL	36
	7-chloro-2,3-dihydro-1-methyl-5-phenyl-1H-1,4-benzodi- azepine		MEDAZEPAM	
	N-(3-chloropropyl)-α-methylphenethylamine		MEFENOREX	
<i></i>	2-methyl-2-propyl-1,3-propanedioldicarbamate		MEPROBAMATE	
عاد	3-(α-methylphenethyl)-N-(phenylcarbamoyl)sydnone imine		IESOCARB	
ų	5-ethyl-1-methyl-5-phenylbarbituric acid		ETHYLPHENOBARBITAL	
نوباربيتال	3.3-diethyl-5-methyl-2,4-piperidine-dione		ETHYPRYLON	42 N
يلون	-chloro 6 (o flygge by 1)		IDAZOLAM	43 N
زم	-chloro-6-(o-fluorophenyl)-1-methyl-4H-imidazo[1,5-a] 1,4]benzodiazepine		IMETAZEPAM	-
بيام	,3-dihydro-1-methyl-7-nitro-5-phenyl-2H-1,4-benzodiaze- in-2-one			
	3-dihydro-7-nitro-5-phenyl-2H-1,4-benzodiazepin-2-one		TRAZEPAM	
بام	chloro-1,3-dihydro-5-phenyl-2H-1,4-benzodiazepin-2-one		ORDAZEPAM	46 N
يبام زيبام	chloro-1,3-dihydro-3-hydroxy-5-phenyl-2H-1,4-benzodiaz- pin-2- one		KAZEPAM	07
ie ka	o-chloro-2,3,7,11b-tetrahydro-2-methyl-11b- enyloxazolo[3,2- d][1,4]benzodiazepin-6(5H)-one	I comment of the second	CAZOLAM	
L-33	amino-5-phenyl-2-oxazolin-4-one	2	MOLINE	9 PE
ن .	Bromo-5-(2-chlorophenyl)-1,3-dihydro-2H-1,4-benzodiaz- in-2-one	7	ENAZEPAM	
بيام			ENDIMETRAZINE	PH
سترازين	-(2S,3S)-3,4-dimethyl-2-phenylmorpholine ethyl-5-phenylbarbituric acid	5	ENOBARBITAL	PH
اربيتال			ENTERMINE	PH
مين	x-dimethylphenethylamine		AZEPAM	PIN
يبام	hloro-1,3-dihydro-5-phenyl-1-(2-propynyl)-2H-1,4-benzo- zepin- 2-one		RADROL	-
نرول	-diphenyl-1-(2-piperidyl)methanol			
يبام	hloro-1-(cyclopropylmethyl)-1,3-dihydro-5-phenyl-2H- benzodiazepin-2-one		ZEPAM OVALERONE	-
فاليرون	nethyl-2-(1-pyrrolidinyl)valerophenone	4'-	BUTABARBITAL	-
بوتاباربيتال	c-butyl-5-ethylbarbituric acid			
ر داد د	nloro-1,3-dihydro-3-hydroxy-1-methyl-5-phenyl-2H-1,4- zodiazepin-2-one	7-c ber	AZEPAM	
ازيبام	loro-5-(1-cyclohexen-1-yl)-1,3-dihydro-1-methyl-2H- benzodiazepin-2-one		AZEPAM	
بازولام	loro-6-(o-chlorophenyl)-1-methyl-4H-s-triazolo[4,3-a] benzodiazepine	(.,	ZOLAM	
	methylbutyl)-5-vinylbarbituric acid	5-(	LBITAL	
يلبيتال لبيديم	6-trimethyl-2-p-tolylimidazo[1,2-a]pyridine-3-acetamide		IDEM	ZOLP

#### THE AL-QUEA قرزرات وانظمة

السنة 16. العدد ١١٣٦

تراي فلوروميثايل فينايل بيبرازين

كلورفينترامين

7			
المَّاثُ إِنَّ الْعَمَّلِيمُ * • فَلَمَّا	C. 1201 - 1	and the second s	
المؤثرات العقلية تتمة حقل المقالية مجليا بالمد	الحوارات	امل الم فقة بنظام	-11
يعة للرقابة محليا بالمد		J. 0912	امه على الج
برعة للرقالة فضية فحد	س بر دار داد		

E	-	-	ورد و الخار ات والمؤثر ات العقلية قتمة	
b			نظام مكافحة المخدرات والمؤثرات العقلية تتمة وُثرات العقلية الخاضعة للرقابة محليا بالمملكة ) International non-propries	امة على الجداول المرفقة ب
U			وثرات العقلية الحاطعة لعروب	مارهه):(ه) قنة
U			International non-proprietary name  BARBITURIC ACID	9 / ( <b>L</b> )( <b>u</b> )
(0		2	- CID	اللؤثر العقلي
( •		3		
		4	BUTORPHANOL	
In		5	CHLORAL HYDRATE	
111		6	CHLORMETHIAZOLE	
the		7	EPHEDRINE	
		8	ETHANOL	
inf		9	FENOZOLONE	
		10	KETAMINE	
		11	METHOHEXITAL	
Th		12	MODAFINIL	
111		13	NALBUPHINE	ئال
Mi		14	NOREPHEDRINE	90
1,11		15	PHENPROBAMATE	100000
ass		16	PRIMIDONE	Α.
		17	THIOPENTAL	ů.
			FRANYLCYPROMINE	
En		19 I	YSERGAMIDE	
EII(		20 N	MUSCARINE	بيرومين
			BOGAINE	
		22 H	ARMINE	Age.
Mic		23 H	ARMALINE	
		24 PI	ROCYCLIDINE	
Min		25 M	EPHEDRONE (4_METERY EVE	
A 7 .		26 M	EPHEDRONE (4-METHYLENEMETHCATHINONE) DPV(3.4-METHYLENEDIOXYPYROVALERONE)	
Add		27 MI	THEDRONE(4-METHOXYMETHCATHINONE)	نييلا
		28 ME	THYLONE (3.4-METHELENDIOXYN-METHYLCATHINONE.  DUROMETHCATHIONE	ون
		29 FLC	DUROMETHCATHIONE	94
		30 SAI	VINORIN A	ę ó
	3	1 5-M	ETHOXY-DIMETHYLTRUG	ون شاعائيون
	3	2 5-H	YDROXY-DIMETHYLTRYPTAMINE (5-MEO-DMT)	
	3:	CAR	ISOPPODOL	پنورین ای پلوکسی- داي میلیل تربتامين
	3.	((RS	)-2-{[(aminocarbonyl)oxy]methyl}-2-methylpentyl isopropylcarbamate)	يپوهسي- داي ميثيل تربتامين ميدروکسي- داي ميثيل تربتامين
	34	25I-	NBOMe NBOMe	شروسي ٢٠٠٠
	34	(2-(4	-iodo-2,5-dimethoxyphenyl) N see	يسويرونول
	35	25B-	-iodo-2,5-dimethoxyphenyl)-N-[(2-methoxyphenyl)methyl]ethanamine)	
	33	(2-(4	-bromo-2,5-dimethoxynhanyl) N. (42	بي او مي كومبوند
	36	25C-1	bromo-2,5-dimethoxyphenyl)-N-[(2-methoxyphenyl)methyl]ethanamine)	
ت :	30	(2-(4-	chloro-2.5-dimethoxynhenyl N	
2220	37	LISDE	chloro-2.5-dimethoxyphenyl)-N-0(2-methoxyphenyl)methyl]ethanamine)	
		((20)-	2,0-Diamino-N-[(2S)-1-phenyl-	
	38	CARF	ENTANIL	
		(4-((1	oxopropyl)-phenylamino)- 1-(2-phenylath-1)	ميديكسا مفيتامين
	39	HARM	oxopropyl)-phenylamino)- 1-(2-phenylethyl)- 4-piperidinecarboxylic acid methyl ester)	
	-			دار <b>ف</b> ینتانیل
				and the second of the second
				هار مالول
	41	ALPHE	NAL	مى ئارىدى ئارار قىتابال سىرازىن

42

CHLORPHENTERMINE

(5-phenyl-5-prop-2-enyl-1,3-diazinane-2,4,6-trione)

(1-(4-chlorophenyl)-2-methylpropan-2-amine)

## أحكام عامة على الجداول المرفقة بنظام مكافحة المخدرات والمؤثرات العقلية .. تتمة

	Name of the substance	اسم المادة الكيماوية
5	BENZYL CYANIDE	44.5 (A. 19.19)
6	CHLOROFORM	ميانيد البنزايل
7	DIETHYLAMINE	طوروقورم
8	ETHANOL	تانى إيثايل الأمين
9	METHYL ISO BUTYL KETONE	يثانول .
10	METHYLAMINE	يثايل ايزو بيوتايل كيتون
11	NITROETHANE	بيثايل امين
12	POTASSIUM CARBONATE	نيترو ايثان
13	POTASSIUM HYDROXIDE	كربونات البوتاسيوم
14	PYRIDINE	هيدروكسيد البوتاسيوم
15	SODIUM CARBONATE	بيريدن
16	SODIUM HYDROXIDE	كريونات الصوديوم
17	TARTARIC ACID	هيدروكسيد الصوديوم
		حمض الترتاريك

## الجدول رقم, ( ٤ ) النباتات والبذور المحظورة وأي جزء منها وفي جميع أطوار نموها وعلى أي شكل كانت أو وجدت

المادة التي تعتويها ورقم الجدول والفئة	اقم اللبات	7		
Tetrahydrocannabinol الجدول الثاني فئة (1)	لقنب الهندي( Indian Hemp ) أو (Cannabis Sativa ) نكر أو أنثى بجميع أنواعه ومسمياته مثل الحشيش والمارجو انا رجميع الأسماء التي قد تطلق عليه، وكذلك ألياف سيقان ثبات القنب وبنور القنب المحموسة سواءاً أنبتت أم لم تنبت .			
الجدول الأول فقة (أ) الجدول الأول فقة (ب) الجدول الأول فقة (ب)	رجميع الشفاء التي قد تصل حيه و			
Cocaine الجدول الأول فقة (أ)	اتواع جس البابائير. وخطه رووس مصطنان سبر. الكوكا ( Erythroxylum coca ) بجميع انواعه وأصنافه ومسياته			
Cocaine الجدول الأول فقة (أ)	(Erythroxylum truxillese) کوکا بیرو	+		
Cathinone & cathine الجدول الثاني فئة (أ) والجدول الثاني فئة (ع)	موق بيرو ( KHAT ) و اسمه العلمي ( Catha edulis ) بجميع انواعه و امتناقه ومسعياته	1		
Ephedrine الجدول الثاني فئة (م) والجدول النائث فئة(ا)	الإنسرا ( Ephedra sinica ) بجميع أنواعها وأصنافها وجميع الأنواع والأصناف الأخرى من الـ (Ephedra)	1		
Mescaline الجدول الثاني فئة (1)	مبار المسكال ( Iphopora williamisi ) وجميع أنواعه وأصنافه ومستحضراته	-		
Lysergamide الجدول الثاني فئة (هـ)	سبار محيد الصباح (Morning glory) والمعروف علميا باسم (Ipomoea violacea ) وجميع أنواعه وأصناقه ومستحضراته			
(Lysergic acid diethylamide (LSD الجدول الثاني فئة (أ)	نسلر ( Ergot ) والمعروف علميا باسم(ClavicepsPurpurea) الذي يعتضر منه المادة المهلوسه (Lysergic acid diethylamide (LSD)	1		
Psilocybine & Psilocine الجدول الثاني فئة (١)	نطري زايلوسين وكونوسيب (Psilocybe mesicana) و (Conocybe Cyanopus) وجميع انواعهما وأصنافهما	١.		
Muscarine الجنول الثاني فئة (هـ)	ومسعياتهما ومستحضراتهما فطر فلاي أجاريك أمانيتا مسكاريا(Amanita muscaria ) والأنواع الأخرى من هذا الجنس وفطر (Inocybe napipes )	11		
Lysergamide الجدول الثاني لمنة (هـ)	وجميع أنواعهما وأصنافهما نبات (Argyria nervosa) وجميع أنواعه وأصنافه ومسمياته	17		
Lactucarium الجنول الأول فئة (هـ)	نبات لاكتوكا (Lactuca virosa) وجميع انواعه وأصنافه ومسياته	15		
lbogaine الجدول الثاني فنة (هـ)	نبات إبيوجا (Tabernanthe Iboga) وجميع أنواعه وأصنافه	11		
Harmine الجدول الثاني فتة (هـ)	dit de la Companya de	10		
alvinorin A الجدول الثاني فئة (هـ)	4 Mindred Coloris Divis	17		
bogaine (هـ)	Himinatelian (Trachalos Parmur I.			



#### የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር

#### Federal Democratic Republic of Ethiopia MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

ቀን	02	<b>ነሐሴ</b>	2009
Date	*********	••••••	

No Dmg - 1/17/19/

ለጤና ተበቃ ሚኒስቴር አዲስ አበባ

አዲስ አበባ የሚንኘው የሳውዲ ዓረብያ ኤምባሲ እ.ኤ.አ ጁላይ 26 ቀን 2017 በቁጥር 301/8/8/ 1532 በተጻፈ ደብዳቤ ወደ አገሪቱ እንዳይገቡ የተከለከሉ መድሃኒቶች ዝርዝር ለሚመለከታቸው አካላት አንድናስተሳሳፍ ጠይቋል፡፡

በዘህ መሰረት የተላከልንን መረጃን ለሚመለከታቸው አካላት በእናንተ በኩል እንዲደርሳቸው እየጠየቅን፣ ከኤምባሲው የደረሰንን ደብደቤ ከዚህ ጋር አያይዘን መላካችንን እንገልጻለን፡፡

አባሪ:- 14 7ጽ

#### ማልባጭ :-

- ለክብርት ሚኒስትር ዴኤታ ጽ/ቤት ውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር አዲስ አበባ

ከሰላምታ ኃር

251-6:02 05-12-200 PTR 470 10001 40

> PRIABLE TO Illizing opy & Ristro

JEFMHACA. JAM JOOLS (MAMPHAU)

ፋክስ ቁጥር

Fax

011-5-51 43 00

☑ 393

አዳስ አበበ. ኔ ሕዑው 0

2011-5 51 73 45 E-mail: mfa.addis@telecom.net.et